



MINISTÈRE DE
L'ÉDUCATION NATIONALE,
DE LA JEUNESSE
ET DE LA VIE ASSOCIATIVE

MINISTÈRE DE
L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR
ET DE LA RECHERCHE



BILAN CERTIFICATION SESSION 201

1

A: BILAN QUANTITATIF:

Nombre de candidats: 1834

Nombre de candidats inscrits: CLG : 878

Nombre de candidats inscrits : Lycée : 956

- **CLG :**

ACL	Nombre Admis B1	Admis B1 %	Nombre Admis A2	Admis A2%	Nombre Admis A2(en comptant les B1)	Admis A2%	Nombre refusés	Refusés %	ABS
CO	332	38	434	50	766	88%	76	9	36
CE	277	32	425	49	702	81%	140	16	36
EO	537	61	199	23	736	84%	89	10	53
EE	493	56	223	25	716	81%	129	15	33

Nombre de candidats ayant réussi A2 dans toutes les ACL (CO,CE, EO,EE): 384 +179
B1=563

Nombre de candidats ayant réussi B1 dans toutes les ACL : 179

- **LYCEE**

ACL	Nombre Admis B1	Admis B1 %	Nombre Admis A2	Admis A2%	Nombre Admis A2 +B1	Admis A2%	Nombre refusés	Refusés %	ABS
CO	404	42	463	48	867	90%	48	5	41
CE	376	39	422	44	798	83%	115	12	43

EO	623	65	206	22	829	87%	68	7	59
EE	553	58	261	27	814	85%	100	10.5	42

Nombre de candidats ayant réussi A2 dans toutes les ACL (CO, CE, EO,EE): 458+215
B1=673

Nombre de candidats ayant réussi B1 dans toutes les ACL : 215

B- BILAN DE L'ENQUETE AUPRES DES ENSEIGNANTS

Epreuves orales : Les *Thèmes* sont variés, intéressants, voire originaux. Tous en rapport avec un centre d'intérêt personnel, un spectacle, voyage, une personnalité, les loisirs en général et propices à l'exercice.

La *Prise de Parole* s'effectue la plupart du temps à partir de notes succinctes, d'un plan. Seule une minorité ne peut s'exprimer sans lire un texte préparé. Les productions d'oral en continu n'en présentent pas moins souvent les caractéristiques d'un écrit oralisé et mémorisé. Les véritables difficultés commencent pour certains dans l'interaction (ne comprennent pas les questions, ne rebondissent pas sur la question).

Les *Présentations* sont variées et disparates. Power point séduit majoritairement. Des photos ou objets illustrant le thème peuvent être présentés. Les collègues jugent majoritairement les présentations de bonne qualité, rarement indigentes. Seule leur utilisation et exploitation peut parfois être sujettes à caution (le candidat ne tire pas parti des documents pour développer un discours à son sujet et utilise le support visuel comme illustration de son propos). Des problèmes de compatibilité ordi/clé USB encore trop souvent et qui font perdre du temps.

Les *Grilles d'Evaluation* donnent, dans l'ensemble, satisfaction. Claires, détaillées (Trop selon certains collègues). Une bonne aide pour mesurer les acquis et évaluer les compétences. On regrette cependant l'impératif de points entiers et la difficulté, dans certains cas, de bien situer un candidat à cheval sur ou entre deux niveaux voisins.

Les *convocations*, leur gestion académique et locale ne soulèvent pas de problème massif, satisfaction dans l'ensemble.

On ne déplore pas de *désorganisation des cours* importante pour les épreuves orales. L'absence en cours du professeur mobilisé pour les différentes épreuves continue par ailleurs d'être soulignée.

Epreuves collectives : Les *Conditions de passation* sont, dans l'ensemble, jugées satisfaisantes. Quelques dysfonctionnements locaux lors de la réception, mais les délais, ainsi que la gestion interne des documents sont en général satisfaisants.

Les *Horaires* ont été respectés et le temps de passation suffisant. De nombreux collègues expriment le souhait que les épreuves écrites se déroulent le matin (élèves moins fatigués, pas de problèmes d'organisation pour le déjeuner). Les épreuves orales organisées en interne se déroulent en général sans trop de désorganisation des cours pour les élèves.

Le *Niveau de difficulté* de la compréhension de l'oral est majoritairement jugée « difficile », en particulier pour les 3^e LV2, dans un cas pour des élèves

de bilangue. Les images pouvaient prêter à confusion et le décodage sujet/document par les élèves ne semblait pas toujours évident. Pour les autres capacités les avis sont plus nuancés et variés. Les *Thèmes* retenus sont majoritairement jugés accessibles et proches des préoccupations des élèves et déclencheurs d'idées.

La *Correction* des épreuves écrites est jugée satisfaisante dans l'ensemble, eu égard aux conditions matérielles aléatoires (locaux, correcteurs retenus par d'autres tâches, des paquets de copies non-classées...). Malgré les formations proposées, certains collègues s'interrogent sur la diversité de lecture et d'utilisation des grilles d'évaluation par les correcteurs.

Ensemble du dispositif : La perspective de l'épreuve de certification est majoritairement un facteur de *Motivation et de Progrès* dans les classes où elle favorise généralement une dynamique positive au niveau de l'investissement et de l'implication des élèves dans les différentes activités langagières. Certains se sentent valorisés, d'autres prennent plus d'assurance à l'oral.

Peu de *Participation* de classe entière. Les professeurs encouragent généralement tous les élèves à s'inscrire, mais respectent in fine le choix individuel de chacun. Même de bons éléments peuvent refuser. Certains s'auto-dévalorisent et sont soulagés de ne pas affronter l'épreuve. Dans la majorité des cas, cela n'a pas de conséquences néfastes sur le travail de la classe, les "abstinents" adoptant une attitude indifférente et travaillent (ou pas!) comme d'habitude.

Pas de problèmes majeurs concernant les *Réactions* des directions d'établissement et des collègues. L'examen de certification fait partie du paysage, les directions jouent le jeu et les rares réactions négatives se limitent à des cas individuels et locaux.

REMARQUES DIVERSES : *Ce qui suit est un pot-pourri de diverses remarques me semblant pertinentes et émanant de réponses détaillées, de nombreux formulaires ont en effet été complétés de façon succincte.*

Epreuves orales → on regrette à nouveau l'incapacité de la grille d'évaluation à valoriser la réactivité des candidats lors de la phase d'interaction. Cela choque par rapport au poids important de la qualité des documents et de la présentation (tout cela ne relève pas du linguistique) et qui peuvent assurer un nombre de points importants. De nombreux candidats présentant des exposés structurés et assez complets défaillent, parfois totalement, lors de la phase d'interaction. Ils n'ont rien à ajouter en termes de précisions, explicitations ou développements. La grille et le barème ne prennent pas cette phase importante (valorisée dans le Cadre Européen) en considération, ce qui augmente mécaniquement le poids de la rubrique "présentation de l'exposé"...

Comme chaque année, on signale la lourdeur horaire des épreuves pour les professeurs et leurs absences multiples en cours. Mais personne n'entrevoit de solution.

Grilles d'évaluation → on apprécie généralement leur qualité en tant que support d'évaluation. Leur utilisation est cependant délicate pour les cas limites où l'on hésite à accorder un point supplémentaire. Certains regrettent un manque de souplesse et souhaitent la possibilité d'accorder des demi-points. La correction grammaticale semble sous-valorisée, en particulier dans le cas de candidats produisant des énoncés que l'accumulation d'erreurs rend peu compréhensibles

Enveloppes sujets → mettre les sujets et les consignes dans des enveloppes séparées. Les professeurs peuvent ainsi prendre connaissance à l'avance des informations relatives à l'évaluation et à l'organisation, sans avoir accès aux sujets des épreuves eux-mêmes.

La certification → facteur favorable pour l'homogénéisation des pratiques en langues vivantes au sein des établissements, mais c'est fonction des équipes. Convergence entre la certif et les apports des JDI et des stages interlangues.